

innoliving

■ ■ easy tech, easy life

**2 IN 1 STIRATORE
VERTICALE-ORIZZONTALE
CON MANICO ROTANTE A 180°**

**2 IN 1 VERTICAL STEAMER-FLAT IRON
WITH 180° ROTATING HANDLE**



INN-682
MANUALE D'USO
USER MANUAL

2 in 1 STIRATORE VERTICALE-ORIZZONTALE CON MANICO ROTANTE A 180°

I

Grazie per aver acquistato lo stiratore Innoliving modello INN-682.

Leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di procedere con l'utilizzo del prodotto e conservare il presente manuale di istruzioni per eventuali future consultazioni.

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

- Dopo aver rimosso l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini o persone con capacità mentali ridotte, in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico interno per la stiratura dei tessuti. È vietato l'uso all'aperto, in bagno o in ambienti esposti ad agenti atmosferici (pioggia, umidità, sole diretto, ecc.). Ogni altro uso è da considerarsi improprio e potenzialmente pericoloso.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione prima di collegare l'apparecchio a una presa con messa a terra.
- Per ridurre il rischio di contatto con l'acqua calda che fuoriesce dalle bocchette del vapore, controllare l'apparecchio prima di ogni utilizzo tenendolo lontano dal corpo e premendo il pulsante del vapore.
- L'apparecchio deve essere sempre spento prima di collegare o

scollegare la spina dalla rete elettrica. Non tirare il cavo, per disconnettere la spina dalla presa elettrica.

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o difettoso deve essere sostituito da un servizio di assistenza tecnica autorizzato o dal produttore, per evitare qualsiasi pericolo.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali, o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, se sotto supervisione o se istruiti all'utilizzo dell'apparecchio in condizioni di sicurezza e previa comprensione dei relativi rischi. I bambini devono essere supervisionati affinché non giochino con l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio o il cavo in acqua o altri liquidi.
- Non toccare le parti in metallo del prodotto, l'acqua calda o il vapore. Queste parti diventano molto calde e possono provocare bruciature. Fare attenzione nel capovolgere l'apparecchio potrebbe fuoriuscire acqua calda rimasta nel serbatoio.
-  Le superfici contrassegnate con questo simbolo, la piastra e il cavo del vapore sono molto caldi durante l'uso dell'apparecchio. Non toccare queste superfici prima che l'apparecchio si sia raffreddato completamente.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente. Prima di riporre l'apparecchio, una volta scollegato dalla presa di corrente, attendere che si raffreddi (circa 1 ora).
- Non lasciare che la spina o il cavo entrino in contatto con la

piastra calda. Lasciare che il prodotto si raffreddi completamente prima di riporlo. Arrotolare poi il cavo intorno al ferro da stiro per riporlo.

- Scollegare il prodotto dalla presa di corrente e lasciare raffreddare prima di riempire o svuotare il serbatoio dell'acqua.
- Evitare che il cavo tocchi superfici calde o entri in contatto con bordi ruvidi o affilati.
- Per evitare un sovraccarico del circuito, non utilizzare un altro apparecchio ad alta tensione nello stesso circuito elettrico mentre si utilizza il ferro da stiro.
- Si sconsiglia l'uso di adattatori, prese multiple e prolunghe. In caso di necessità utilizzare esclusivamente dispositivi omologati e conformi alle vigenti norme di sicurezza, accertandosi che siano compatibili alla potenza dell'apparecchio. In caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Utilizzare e riporre il ferro solo su superfici piane, stabili e resistenti al calore. Dopo l'uso, poggiare il ferro su un tappetino termoisolante.
- Non dirigere mai il vapore verso persone, animali o capi indossati. Il getto di vapore può causare gravi ustioni.
- Non utilizzare il prodotto se è caduto a terra, se ci sono danneggiamenti visibili o se si notano perdite.
- L'uso di accessori diversi da quelli forniti dal produttore non è consigliato e può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. Tenere il prodotto e il

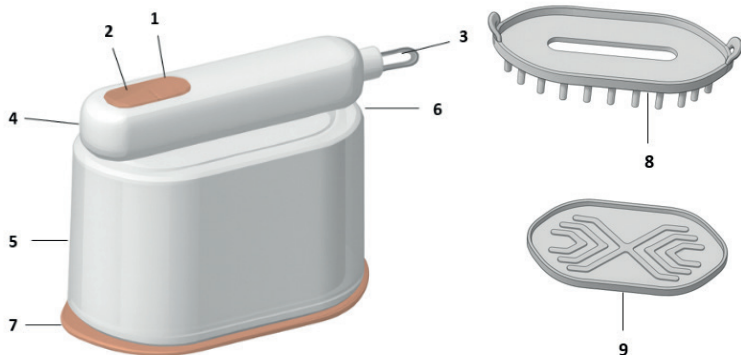
suo cavo di alimentazione lontano dalla portata di bambini di età inferiore a 8 anni mentre è collegato alla presa di corrente o mentre si sta raffreddando. Prestare attenzione quando si utilizza l'apparecchio a causa dell'emissione di vapore.

- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta assicurarsi di aver rimosso qualsiasi adesivo o pellicola protettiva sulla piastra.
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, si consiglia di testarlo prima su un vecchio pezzo di stoffa per assicurarsi che la piastra e il serbatoio siano stati correttamente puliti.
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi o con mani e piedi bagnati.
- Tenere lontano il prodotto da liquidi infiammabili o gas.
- Non riempire il serbatoio con profumi, aceto, agenti per la decalcificazione, agenti stiranti, detergenti o acqua calda.
- La prima volta che si utilizza l'apparecchio, è possibile che si producano fumo o odori innocui oppure che si verifichi una piccola fuoriuscita di particelle di acqua. Questi fenomeni non influiscono sull'uso dell'apparecchio e scompariranno rapidamente.
- In caso di malfunzionamento, contattare il centro assistenza autorizzato, non tentare di riparare il prodotto da soli. Non smontare, né alterare in alcun modo il prodotto.
- Non usare questo prodotto se il serbatoio dell'acqua è vuoto. Questo prodotto è stato concepito per essere utilizzato con acqua corrente. Se però l'acqua nell'area di utilizzo fosse troppo dura, si consiglia di utilizzare acqua distillata per prolungare la vita utile del prodotto.
- Prima di accendere il ferro, assicurarsi che le mani siano asciutte.

Non inserire la spina con le mani bagnate.

- Non stirare indumenti mentre vengono indossati per evitare rischi di ustione.
- Il tempo di preriscaldamento è di circa 30 secondi; dopo lo spegnimento dell'indicatore luminoso, l'apparecchio è pronto all'uso.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:



1. Pulsante del vapore
2. Pulsante di rotazione
3. Cavo di alimentazione
4. Impugnatura
5. Serbatoio acqua
6. Ingresso acqua
7. Piastra
8. Spazzola
9. Tappetino poggia piastra in silicone

PER IL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere eventuali etichette o coperture protettive prima dell'uso e srotolare il cavo.
- Al primo utilizzo, lasciare uscire il vapore per alcuni minuti. Questo aiuterà a eliminare eventuali impurità o odori residui del processo di vaporizzazione.
- Per evitare sovraccarichi elettrici, si sconsiglia l'uso del ferro con altre apparecchiature collegate alla stessa presa durante l'utilizzo.
- All'apertura della confezione, controllare tutti i materiali e i componenti ricevuti per evitare di gettare qualcosa per errore.

INSTALLAZIONE E UTILIZZO

1. Premere il pulsante di rotazione e ruotare l'impugnatura di 180 gradi seguendo la direzione delle frecce riportate sul prodotto.



2. Aprire il tappo dell'ingresso dell'acqua, riempire il serbatoio con acqua pulita, quindi richiuderlo.



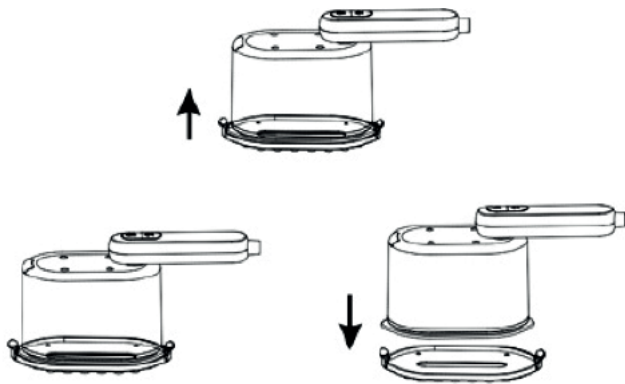
3. Collegare il prodotto alla presa di corrente.
4. Lasciare riscaldare l'apparecchio per 30 secondi, attendere che la spia luminosa si spenga.

5. Il ferro è ora pronto all'uso.
6. Scegliere la modalità di stiratura in base alle proprie esigenze, tenendo lo stiratore per l'impugnatura.
Premere il pulsante del vapore per mantenere il vapore continuo attivo, rilasciare l'interruttore per interrompere l'erogazione di vapore.

Durante il primo utilizzo, è normale che escano alcune gocce d'acqua. Una volta che l'apparecchio è completamente preriscaldato, inizierà a fuoriuscire un flusso continuo di vapore. Il funzionamento continuerà senza interruzioni, indipendentemente dalla spia luminosa accesa. Il preriscaldamento è necessario solo all'accensione.

INSTALLAZIONE E RIMOZIONE DELLA SPAZZOLA

1. Prima di montare o smontare la spazzola, assicurarsi che il ferro sia spento e freddo.
2. Allineare la spazzola con la base e fissarla saldamente.
3. Per rimuoverla, tirare delicatamente la spazzola dalla base.
4. La spazzola può essere utilizzata per pulire e rimuovere polvere dai vestiti durante la stiratura, mentre si passa vapore sul capo.



Nota bene:

Quando si preme il pulsante del vapore, si avvertirà una vibrazione accompagnata da un leggero ronzio, ciò è normale. Se il ronzio diventasse forte e non uscisse più vapore, potrebbe significare che il serbatoio dell'acqua è vuoto. Controllare il livello e aggiungere acqua se necessario.

MODALITÀ DI STIRATURA

Stiratura verticale:

- Seguire le istruzioni descritte nel paragrafo INSTALLAZIONE E UTILIZZO.
- Appendere il capo
- Per attivare il vapore, premere l'apposito tasto. Passare il vapore a distanza di almeno 5 cm.
- Muovere lentamente dall'alto verso il basso.

Stiratura orizzontale:

- Seguire le istruzioni descritte nel paragrafo INSTALLAZIONE E UTILIZZO.
- Posizionare l'indumento su una superficie piana e stabile.
- Esercitare una leggera pressione con la piastra sulla superficie del tessuto. Per attivare il vapore, premere l'apposito tasto.

Spazzola per tessuti:

Per l'utilizzo di questo accessorio leggere il paragrafo INSTALLAZIONE E RIMOZIONE DELLA SPAZZOLA. La spazzola per tessuti serve a:

- Rimuovere pelucchi, capelli, polvere e lanugine dai capi durante la stiratura a vapore.
- Sollevare le fibre del tessuto (soprattutto su capi spessi come cappotti, tende o tessuti pesanti), permettendo al vapore di penetrare meglio e rendere la stiratura più efficace.
- Rinfrescare tessuti imbottiti o che non si stirano facilmente con una piastra tradizionale.
- Si utilizza mentre si passa il vapore sul capo.

Nota Bene:

Controllare le tasche dei capi e assicurarsi che non ci siano oggetti all'interno prima di procedere con la stiratura. Si sconsiglia di utilizzare lo stiratore su parti metalliche presenti nei capi, poiché il vapore ad alta temperatura può danneggiarle.

DOPO OGNI UTILIZZO

1. Una volta terminato l'uso, scollegare il cavo dalla presa di corrente.
2. Appoggiare il prodotto su una superficie piana resistente al calore come il suo supporto in silicone e attendere che si raffreddi.
3. Una volta raffreddato, svuotare il serbatoio dell'acqua rimanente.

MANUTENZIONE E PULIZIA

- Prima della pulizia, scollegare sempre il ferro e lasciarlo raffreddare.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua dopo ogni utilizzo.
- Pulire con un panno morbido e asciutto la piastra e il corpo del ferro da stiro.
- Non utilizzare solventi o detergenti abrasivi.
- Non immergere in acqua.

- Conservare il prodotto in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore, dalla luce solare diretta, dall'umidità e dalla polvere.

ETICHETTA DATI:

Innoliving Spa
Via Merloni 2/B - 60131 Ancona - Italy
INN-682 FERRO DA STIRO - STEAM IRON
220-240V~50-60Hz
1200-1400W
MADE IN CHINA
Lot n.



Questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee applicabili.



Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Informazioni tecniche sulle modalità di funzionamento ai sensi del Regolamento UE 2023/826:

Modalità	Consumo di energia	Periodo di tempo dopo il quale l'apparecchiatura raggiunge la modalità descritta
Spento	0 W	Prodotto collegato all'alimentazione ma senza nessuna funzione attiva.
Standby	-	-
Standby in rete	-	-

2 IN 1 VERTICAL STEAMER –FLAT IRON WITH 180° ROTATING HANDLE

GB

Thank you for purchasing the Innoliving steamer model INN-682.

Please read the user manual carefully before using the product and keep this instruction manual for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- After removing the packaging, ensure that the appliance is intact. If in doubt, do not use the appliance and contact an authorized service center.
- Packaging materials (plastic bags, polystyrene, etc.) must be kept out of reach of children or individuals with reduced mental capacity, as they can be hazardous.
- Always ensure that the mains voltage matches the one indicated on the rating label, and that the electrical system is compatible with the appliance's power.
- This appliance is intended exclusively for indoor domestic use for ironing fabrics. Outdoor use, use in bathrooms or in environments exposed to atmospheric agents (rain, humidity, direct sunlight, etc.) is prohibited. Any other use is considered improper and potentially dangerous.
- Fully unwind the power cord before plugging the appliance into a grounded outlet.
- To reduce the risk of contact with hot water coming from the steam nozzles, check the appliance before each use, holding it away from the body and pressing the steam button.
- The appliance must always be turned off before plugging in or unplugging it from the power outlet. Do not pull the cord to disconnect the plug.
- If the power cord is damaged or defective, it must be replaced

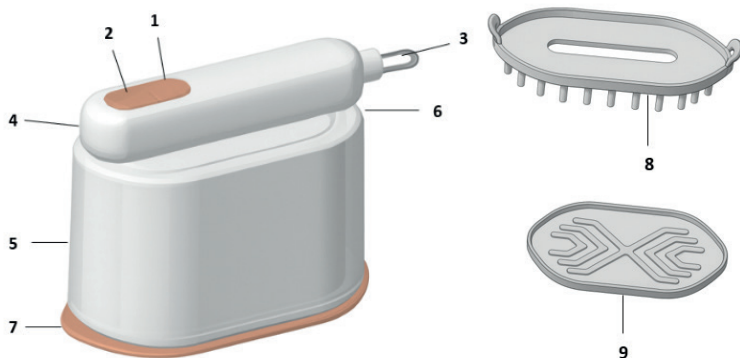
by an authorized service centre or the manufacturer to avoid any danger.

- The appliance can be used by children over the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they are supervised or instructed on how to use the appliance safely and understand the potential hazards. Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Never immerse the appliance or the cord in water or any other liquid.
- Do not touch the soleplate, the hot water, or steam. These parts become very hot and may cause burns. Be cautious when turning the appliance upside down, as hot water may spill from the tank.
-  The surfaces marked with this symbol, the soleplate, and the steam hose become very hot during use. Do not touch these surfaces until the appliance has completely cooled down.
- Never leave the appliance unattended while plugged into an electrical outlet. Before storing the appliance, unplug it and let it cool down (about 1 hour).
- Do not allow the plug or cord to come into contact with the hot soleplate. Let the product cool down completely before storing it. Then wrap the cord around the iron for storage.
- Unplug the product from the power outlet and allow it to cool down before filling or emptying the water tank.
- Avoid letting the cord come into contact with hot surfaces or

sharp or rough edges.

- To prevent circuit overload, do not use another high-voltage appliance on the same electrical circuit while using the iron.
- The use of adapters, power strips, and extension cords is not recommended. If necessary, only use certified devices that comply with current safety standards, ensuring they are compatible with the appliance's power. In case of doubt, contact professionally qualified personnel.
- Use and store the iron only on flat, stable, and heat-resistant surfaces. After use, place the iron on a heat-insulating mat.
- Never direct steam at people, animals, or clothes being worn. The steam jet can cause serious burns.
- Do not use the product if it has been dropped, if there is visible damage, or if there are leaks.
- The use of accessories other than those provided by the manufacturer is not recommended and may cause fire, electric shock, or injury.
- Cleaning and maintenance should not be performed by children without supervision. Keep the product and its power cord out of reach of children under 8 years old while plugged in or cooling down. Be cautious when using the appliance due to steam emission.
- Before using the product for the first time, ensure that any stickers or protective film on the soleplate have been removed.
- Before using the product for the first time, it is advisable to test it on an old piece of fabric to ensure the soleplate and tank are properly cleaned.

- Do not use the appliance barefoot or with wet hands and feet.
- Keep the product away from flammable liquids or gases.
- Do not fill the tank with perfumes, vinegar, descaling agents, starching agents, detergents, or hot water.
- When using the appliance for the first time, harmless smoke or odors may be emitted, or small water particles may be released. These phenomena do not affect the use of the appliance and will disappear quickly.
- In case of malfunction, contact an authorized service center. Do not attempt to repair the product yourself. Do not disassemble or alter the product in any way.
- Do not use this product if the water tank is empty. This product is designed to be used with tap water. However, if the tap water in your area is too hard, it is recommended to use distilled water to prolong the product's lifespan.
- Make sure your hands are dry before turning on the iron. Do not plug it in with wet hands.
- Do not iron clothes while they are being worn to avoid the risk of burns.
- The preheating time is approximately 30 seconds; once the indicator light turns off, the appliance is ready to use.

PRODUCT DESCRIPTION:

1. Steam button
2. Rotary button
3. Power cable
4. Handle
5. Water tank
6. Water filling inlet
7. Soleplate
8. Brush
9. Heat-resistant silicone mat

FOR FIRST-TIME USE

- Remove any labels or protective covers before use and unwind the power cord.
- During the first use, let the steam flow for a few minutes. This will help eliminate any impurities or residual odors from the steaming process.
- To prevent electrical overloads, it is not recommended to use the iron together with other appliances plugged into the same socket during operation.
- When opening the package, check all materials and components received to

avoid accidentally discarding anything.

INSTALLATION AND USE

1. Press the rotation button and turn the handle 180 degrees, following the direction of the arrows shown on the product.



2. Open the water inlet cap, fill the tank with clean water, then close it again.

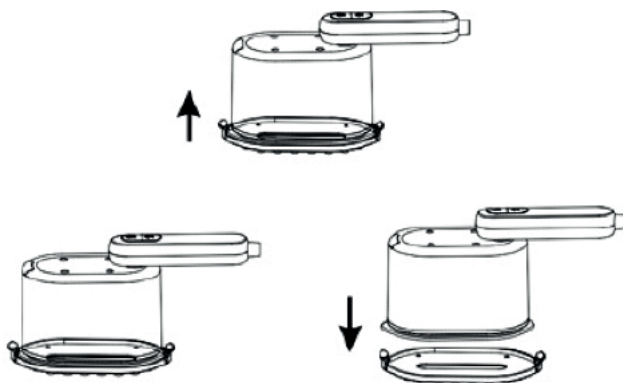


3. Plug the product into the power outlet.
4. Allow the appliance to heat up for 30 seconds and wait for the indicator light to turn off.
5. The iron is now ready for use.
6. Select the ironing mode according to your needs, holding the steamer by the handle.
Press the steam button to keep the continuous steam active; release the button to stop the steam output.
During the first use, it is normal for a few drops of water to come out. Once the

appliance is fully preheated, a steady flow of steam will begin to be released. Operation will continue without interruption, regardless of whether the indicator light is on. Preheating is only required when the appliance is first turned on.

INSTALLATION AND REMOVAL OF THE BRUSH

1. Before attaching or removing the brush, make sure the iron is turned off and cool.
2. Align the brush with the base and secure it firmly.
3. To remove it, gently pull the brush away from the base.
4. The brush can be used to clean and remove dust from clothes while steaming the garment.



Note:

When you press the steam button, you will feel a vibration accompanied by a slight buzzing sound — this is normal. If the buzzing becomes loud and no more steam is released, it may indicate that the water tank is empty. Check the water level and refill if necessary.

IRONING MODES

Vertical ironing:

- Follow the instructions described in the INSTALLATION AND USE section.
- Hang the garment.
- To activate the steam, press the corresponding button. Hold the steamer at a distance of at least 5 cm.
- Move slowly from top to bottom.

Horizontal ironing:

- Follow the instructions described in the INSTALLATION AND USE section.
- Place the garment on a flat, stable surface.
- Apply light pressure with the soleplate on the fabric surface. To activate the steam, press the corresponding button.

Fabric brush:

To use this accessory, refer to the INSTALLATION AND REMOVAL OF THE BRUSH section. The fabric brush is used to:

- Remove lint, hair, dust, and fuzz from garments during steam ironing.
- Lift fabric fibers (especially on thick garments such as coats, curtains, or heavy fabrics), allowing steam to penetrate better and making ironing more effective.
- Refresh padded fabrics or those that are difficult to iron with a traditional soleplate.
- It is used while applying steam to the garment.

Note:

Check the garment's pockets and ensure there are no objects inside before ironing. It is not recommended to use the steamer on metallic parts of clothing, as the high-temperature steam may damage them.

AFTER EACH USE

1. Once you have finished using the device, unplug the power cord from the outlet.
2. Place the product on a flat, heat-resistant surface such as its silicone stand and wait for it to cool down.
3. Once cooled, empty the remaining water from the tank.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Always unplug the iron and let it cool before cleaning.
- Empty the water tank after each use.
- Wipe the soleplate and the body of the iron with a soft, dry cloth.
- Do not use solvents or abrasive cleaners.
- Do not immerse in water.
- Store the product in a dry place, away from heat sources, direct sunlight, moisture, and dust.

RATING LABEL



The product is made conforming with all the applicable European regulations



Read carefully the user manual



INFORMATION TO USERS according to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014 " 2012/19/UE Implementation of the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) " The crossed-out dustbin symbol indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user should, therefore, take the equipment with the essential components at the end of its useful life to the separate collection center of electronic and electrical waste, or return it to the retailer when purchasing new equipment of equivalent type, in ratio of one to one, or one to zero for devices with larger side less than 25 CM. The separate collection for the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes to avoid possible negative effects on the environment and human health and promotes recycling of the materials. Improper disposal of the product by the user entails the application of administrative sanctions according to Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014

Technical information on the operating modes in accordance with EU Regulation 2023/826:

Mode	Power consumption	Period after which the equipment reaches the described mode
Off	0 W	The product is connected with the power supply but without any function activated.
Standby	-	-
Networked Standby	-	-



easy tech, easy life

Innoliving Spa
Via Merloni, 2/B
60131 Ancona Italy
Tel 071 2133550
www.innoliving.it

MADE IN CHINA



Rev.00_11.2025